

# Galerie moderního umění v Hradci Králové

Velké nám. 139/140, 500 03 Hradec Králové, tel. 495 512 538, e-mail:

Výstava | Exhibition Exh.  
 Autor | Author: neznámý  
 Název | Name:  
 Datace | Date: 2013  
 Technika | Technique: ruční práce  
 Materiál | Material: keramika  
 Rozměry | Dimensions: v=10cm; průměr=80mm  
 Druh | Type: VU  
 Zadní strana | Back side:  
 Inventurní číslo | Inv. NO.: VU9

Prohlídka | Examination

Místo | Place

Datum | Date

Podpis | Signature

Podmínky (Způsob přepravy) | Transport Conditions:

číslo bedny | Case No.:

Počet objektů v bedně | No. of objects in case:

Druh bedny | Kind of case:

- klima | clima stabil
- standard | museum standard
- dvojitá | double clima stabil
- transportní rám | transportation frame
- jiná | other

Zasklení | Glassed:

- žádné | none
- obyčejné sklo | common glass
- nereflexní sklo | antireflexive glass
- plexisklo | plexiglass

Zabalení | Package:

- bedna | case
- transportní rám | transport frame
- bez tvrdého obalu | without hard package
- přední strana obrazu nahoru/dolů | front side
- sklo přilepené lepenkou | glass stucked by
- lepenkový obal | pape-board package
- bubliny | bubble foil
- hladká fólie | transparent foil
- hedvábný papír | silky paper
- balicí papír | wrapping paper
- pěnový materiál | foam material
- další | others

## Protokol o stavu | Condition Report

### Stav díla (viz zobrazení) | Condition of work (see picture)

|  |   |
|--|---|
| 1 P vodní spoje   Original joins                             | 18 Vryp   Scratch   |
| 2 Zm na roviny podložky   Differences in base-level          | a v laku   in the varnish                                 |
| 3 Poškození podložky   Damages of the ground                 | b v malb   in the painting                                |
| a trhlina   rupture  | 19 Zaprášený povrch   Dusty surface                       |
| b otvor   slot   | 20 Zákal, závoj laku   Bloom                              |
| c perforace   perforation                                    | 21 Vyblednutí   Discoloration                             |
| d prasklina   crack  | 22 Zažloutlý lak   Yellowed varnish                       |
| e zlom   break   | 23 Zakalený lak   Dulled varnish                          |
| f komprese   compression                                     | 24 Zm na barevné vrstvy   Change in colour layer          |
| g boule (vypouklina)   bulge                                 | a struktury   of structure                                |
| h vystupující suk   protruding knot                          | b pigmentu   of pigment                                   |
| 4 P ehnutí podložky   Fold of support                        | 25 Lokální skvrny   Local stains                          |
| 5 Zlom   Break   | a mat   matt  |
| 6 Zvlínání   Undulation                                      | b lesk   gloss  |
| 7 Záhyb   Crease   | 26 Povrchová nečistota   Surface dirt                     |
| 8 Boule (vypuklina)   Bulge                                  | 27 Otisk prstu   Finger print                             |
| 9 Prohnutí   Warping   | 28 Mušince   Fly specs                                    |
| a - konkávní   - concave                                     | 29 Plesnivost   Foxing                                    |
| b + konvexní   + convex                                      | a v malb   in the painting                                |
| 10 Snížená průhlednost malby   Diminished paint              | b zadní strana   reverse side                             |
| 11 Odpadá barevná vrstva   Fallen colour-layer               | 30 Dřívejší zásahy - opravy   Previous treatments-repairs |
| 12 Odpadlý podklad   Fallen ground                           | a tmely   filling   |
| 13 Plošné porušení barevné vrstvy   Areas with               | b retuše   retouching                                     |
| 14 Krakely s uvolněnou malbou   Cracks with diminished paint | c p emalby lokální   overpainting local                   |
| a primární   primary   | d p emalby souvislé   overpainting                        |
| b sekundární   secondary                                     | 31 Poškozená patina   Damaged patine                      |
| 15 Oděná malba   Paint abrasion                              | 32 Zažloutlá podložka   Yellowish base                    |
| 16 Znečištěná oděná místa   Dirty abrasion places            | 33 Poškození lakového filmu   Damage from                 |
| 17 Poškozená barevná vrstva   Damaged paint                  | 34 Poškození kovové fólie   Damage of metal foil          |
| a malba   painting   | 35 Různé   Miscellaneous                                  |
| b lazury   glazes  | .....   |
| c puchý   blister  | .....   |
| d spálená malba   burnt paint                                | .....   |
| e oděná malba   paint abrasion                               | .....   |
| f znečištěná oděná místa   dirty abrasion                    | .....   |

### Stav rámu | Condition of frame

|  |  |
|--|--|
| A Oděná   Abrasion                           |  |
| B -kovové fólie   metal foil                 |  |
| C -barevné vrstvy   paint layer              |  |
| D Krakeláč   Cracking                        |  |
| E Odpadá polychromie   Detached polychromy   |  |
| F Dekor   Decor                              |  |
| G Otevřený pokos   Open bevel (across)       |  |
| H Praskliny   Cracks                         |  |
| I Skvrny   Spots                             |  |
| J Uvolněná polychromie   Detached polychromy |  |
| K Povrchová nečistota   Surface dirt         |  |
| L Opravy   Repairs                           |  |
| M Zkřivení   Distorted                       |  |

Protokol o stavu | Condition Report

Nákres, fotokopie | Sketch, photocopy:



Poznámky | Notes: